

演出週聯合記者會新聞稿

華格納革命指環

Der Ring des Nibelungen : A Revolution Unarmed

河床劇團 x 黑眼睛跨劇團 x EX-亞洲劇團 x 再一次拒絕長大劇團

挑戰歌劇史上最雄心壯志的革命性作品—華格納《尼貝龍指環》

今年華格納 201 歲，《華格納革命指環》1 歲。歷經兩年精心策劃，策展人鴻鴻邀約四個風格殊異、在美學上或創作意識上均不斷實驗的臺灣當代劇團，脫離華格納的「樂劇」方式，調度各種劇場元素重新改編、翻轉《尼貝龍指環》四部曲。即將於 6 月 6 日正式登場的《華格納革命指環》，必定是今年初夏臺灣劇場盛事，四齣以當代語彙進行改編的全新版本，也可望成為世界劇壇關注的焦點。

盛典回歸、激情崛起：台灣第一次《尼貝龍指環》全本劇場演出，大膽嘗試聯演形式

德國歌劇史上備受爭議的人物—華格納—提出「總體藝術」概念，讓 19、20 世紀的藝術創作一片喧囂沸騰。「一種全面涵蓋人類感官系統的藝術經驗」不斷被超越突破，華格納提倡的「總體藝術」，朝向其後各個年代的藝術家們宣戰！《華格納革命指環》接下挑戰的任務，不以超越巔峰為目標，而是創造另一篇令人期待的話題，站在華格納的成就之上，他的故事、音樂、思想，都成為四團唾手可得之材，自由運用。

第一週 6 月 6 日到 8 日由河床劇團與黑眼睛跨劇團首先開演，序章《萊茵黃金》及第二章《女武神》。河床劇團導演郭文泰曾與南管結合、今年跨進歌劇領域，讓河床式的意象劇場挑戰更多聽覺的可能。「將小劇場的演員質地與歌劇演員的聲音特色連結在一起」郭文泰展開與美國作曲家 John Rommereim 的跨國合作。將磅礴的交響樂，延續華格納音樂動機的概念，改編成鋼琴及大提琴的重奏版本，現場演奏搭配美國歌劇演員的實力派唱功成為一次聽覺的饗宴，音樂元素在郭文泰與藝術家許尹齡、王姿婷合作打造的「天上、地下、人間」舞台空間中，成為開啟觀眾潛意識的一把關鍵鑰匙，沿著萊茵河、跟著流動的身體，潛入河床劇團的「意象劇場」。華格納的音樂不是限制，而是更多自由的想像空間。

黑眼睛跨劇團藝術總監鴻鴻的社會觀察，多是從人際網絡中衍生出來的各種議題。原著的人物複雜、心思糾結，如同一面反射社會契約關係的稜鏡。諸神之王佛旦和妻子、兒女之間相互依附又理念衝突的情節，正好讓鴻鴻有大作文章的機會。擴充諸神之王與女兒們之間的家庭關係，《女武神》中的每一段父女對話，都取自演員們現實生活的處境與情感。鴻鴻說：「這次排練剛好遇到學運，許多演員帶著在街上看到的事件，帶著身體經驗到的傷痕，進到這齣戲裡，揉入角

色和情境之中，也改變了整齣戲。」主角佛旦變成經營宇宙發電廠的資本家，他的極權姿態恰好符合現今台灣社會的真實場景與權力結構。這齣多達十四位演員同時演出的舞台該怎麼設計？鴻鴻邀請視覺藝術家蘇匯宇一同創作，利用華山倉庫原有的深度，讓觀眾看戲的時候被多種感官包圍，身歷其境。鴻鴻透析文本中政治的隱喻，運用現代戲劇的形式，讓歷史與現實連結、社會與個人對話，呈現了世代交替之爭的強烈張力。

第二週6月13日到15日，由EX-亞洲劇團、再拒劇團接下指環，上演第三章《齊格飛》、最終章《諸神黃昏》。《齊格飛》這篇耗時最久、最具戲劇張力的英雄崛起故事，寄寓「我是誰」的認同探索，以及「是命運決定人生，還是心中慾念決定命運？」的提問。EX-亞洲劇團以意象深遠的肢體、武術、吟唱及操偶，由印度導演江譚佳彥帶領周明宇、王世緯等數名演員，在密集身體訓練過程中，尋找東方文化與西方神話在舞台上共現的可能。導演江譚佳彥說：「故事中的龍比喻為今天的物質生活。龍佔據世界，物質生活佔據人們的心。」因此，江譚佳彥這次不只是展示華格納的歌劇，而是採用新的亞洲神話觀點，在舞台上帶領觀眾尋找現代社會最缺乏的「原始力量」的秘密。《齊格飛》故事裡的神話、哲學，正好是EX-亞洲劇團特殊性的最佳對照，跨越時空，用身體與華格納對話出直指人性的價值。

再一次拒絕長大劇團多年來以多元公民意識的主張累積許多作品，在青年世代的處境下集體創作探索認同與生存，關注著資本與階級、自由與限制、邊緣與中心，用劇場將思想鋪展開來。

《諸神黃昏》由十位深具創作能力的劇場工作者共同創作。來自編、導、音樂、演員、行政等位置，以劇場、聲音、行動、影像等型態；以這個世代的觀念看待橫跨在我們與華格納之間的歷史；以「廣場」概念，在倉庫裡形成公民議場，再次翻開熟悉的新聞與社會角色，觀眾和表演者在接下來的時間裡，一同創造無數事件。他們不止跳脫樂劇形式，更是挑戰核心、翻越現代戲劇的界線，再拒劇團大量運用聲音實驗、集體行為、物件、臨場藝術，解構華格納。現在的生活中聲音太多，自己、他者、政治、新聞、愛恨情仇，我們在眾聲喧嘩之中，是否能找到另一種聆聽聲音的可能？他們要問，這兩百年之間，現在的我們或華格納面對的苦痛與困境有著什麼樣的改變？再拒劇團以此作為面對《尼貝龍指環》當代台灣詮釋的註解。華格納的最終章，革命指環的最終場，諸神的黃昏，平民的崛起。

創造四齣非武裝劇場革命，揭開群起喧嘩之幕的「總體劇場極致盛典」。

《尼貝龍指環》的最後一幕：火焰完全吞沒諸神。策展人鴻鴻說：「當時代改變，忠於華格納理念的方式，唯有背叛其原作一途。」這次是《指環》演出史上難得一見的觀點接力，也是台灣當代劇場某些獨特面向的一次展佈與集結。這個世代需要革命，藝術文化作為社會的底蘊、劇場作

為社會對話的場景，在藝術創作中不斷創造新的能動，這就是我們能做的！《尼貝龍指環》是一面鏡子，最終是要激發每個人看到神話背後與現實社會的緊密關係。河床劇團、黑眼睛跨劇團、EX-亞洲劇團、再拒劇團，聯手挑戰《尼貝龍指環》，以當代社會觀察、美學思辨、文化行動觀點，探索「新總體藝術論」。

《華格納革命指環》連續兩週共計 20 場的聯演盛事，另外也規劃「意象展：一條流向世界的河」以指環意象作為主題的裝置展覽、小孩也聽得懂經典歌劇的「光影故事館」多項活動就像是一場夏日嘉年華會。6 月 6 日至 6 月 15 日在華山 1914 文創園區，購票請洽兩廳院售票系統。



	河床劇團 《萊茵黃金》	黑眼睛跨劇團 《女武神》		EX-亞洲劇團 《齊格飛》	再一次拒絕長大劇團 《諸神黃昏》
6/6 Fri.	19:30	21:00	6/13 Fri.	19:30	21:00
6/7 Sat.	14:30 19:30	16:00 21:00	6/14 Sat.	14:30 19:30	16:00 21:00
6/8 Sun.	14:30 19:30	16:00 21:00	6/15 Sun.	14:30 19:30	16:00 21:00

購票請洽兩廳院售票系統 www.artsticket.com.tw 02-3393-9888

★指環全本套票：NT. 2100/套。加贈「伊聖詩精油+華格納專書」全本套票禮。

★黃金雙檔套票：NT.1200/套。加贈「strelka 指環特別版羅賴把」1 支。

★全票：NT.700/張

★學生購票、團體票 10 張以上可享 8 折優惠。

★兩廳院之友購票、刷國泰世華信用卡、誠品會員購票可享 9 折優惠。

更多資訊：

Facebook: 華格納革命指環

Blog: wagner-arevolution.blogspot.tw

本製作之首演獲國藝會第四屆表演藝術追求卓越專案補助

策劃執行：國藝會

贊助單位：建弘文教基金會、信源企業股份有限公司、許遠東先生暨夫人紀念基金會

指導單位：文化部 主辦單位：黑眼睛跨劇團

演出單位：河床劇團、黑眼睛跨劇團、EX-亞洲劇團、再一次拒絕長大劇團

協辦單位：華山 1914 文創園區

合作單位：伊聖詩、STRELKA、日光大道健康廚坊、讀冊生活

媒體協力：art plus、art map、muzik 音樂雜誌、yourart 藝游網、

台新銀行文化藝術基金會、誠品